



AIDIAN

QuikRead go®



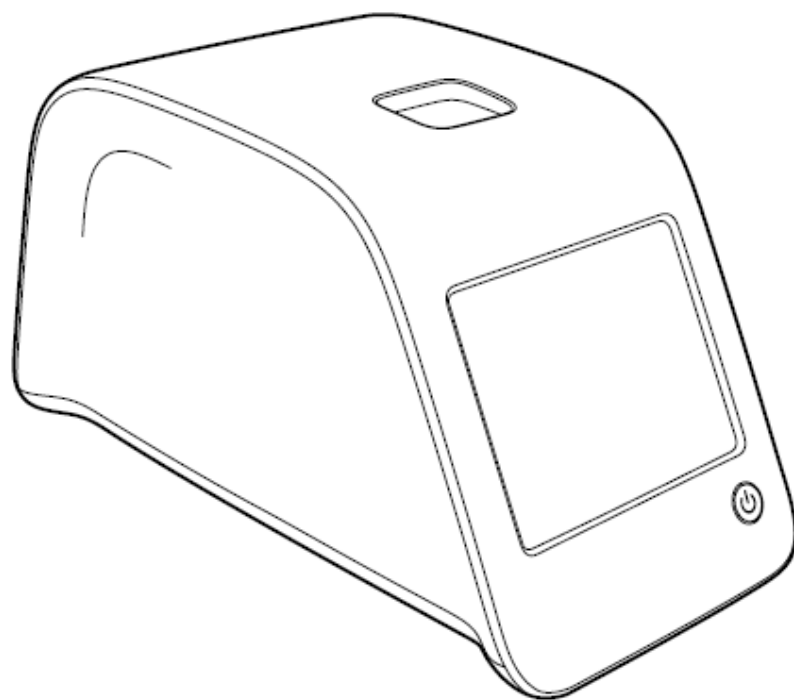
Simbolių paaiškinimas

	Katalogo numeris
	Gamintojas
	Turinys
	Prietaisas
	Energijos tiekimas
	Elektros laidas
	Žiūrėkite naudojimo instrukcijoje
	Atsargiai, pavojaus rizika (Žr. <i>Atsargumo priemonės ir Apribojimai</i>)
	Būkite atsargūs atlikdami tyrimą, kai naudojamos infekuotos medžiagos
 Store at 2...35°C	Laikymo temperatūra
	Naudokite atsargiai
	Saugokite nuo lietaus ir drėgmės

Kat. nr. 133893

QuikRead go[®]

Naudojimo
instrukcija



TURINYS			
1 ĮŽANGA	5		
Paskirtis	5	Ekranų ryškumas	14
„QuickRead go“ prietaisas	5	Garso stiprumas	15
Saugos informacija	5	Nustatymo vedlio užbaigimas	15
Atsargumo priemonės ir apribojimai	5	Naudotojo sąsaja bendrai	15
		Pagrindinis meniu	15
2 PRADŽIA	6	Būsenos zonos simboliai	16
Išpakavimas	6	Išdėstymas	17
„QuickRead go“ dalys	6	Naudotojo sąsajos struktūra	18
Prietaiso pakėlimas/transportavimas	8	3 NAUDOJIMAS	19
Vieta ir aplinka	8	Analizės atlikimas	19
Naudojimo metu	8	Pagrindinis matavimo režimas	20
Transportavimo ir sandėliavimo metu	8	Kokybės kontrolė	21
		Kiti matavimo režimai	21
Energijos tiekimo laidas ir akumuliatorius	8	Rezultatai	21
		Rezultatų peržiūra	21
Jungtys ir laidai	9	Rezultatų istorijos ištrynimasis	21
Energijos tiekimo kabelio įjungimas	9	Rezultatų spausdinimas	21
		Rezultatų perkėlimas į USB laikmeną	21
Akumuliatoriaus įdėjimas	10		
Energija (įjungta, išjungta, snaudimo režimas)	11	Neprijungtų rezultatų siuntimas į LIS/HIS	21
Energijos įjungimas	11	Nustatymai	22
Energijos išjungimas	11	Asmeniniai nustatymai	22
Snaudimo režimas	11	Matavimų srautas	23
Liečiamojo ekrano naudojimas	11	Priežiūros nustatymai	24
Nustatymo vedlys	12	„Admin“ nustatymai	25
Kalba	13	Vidinis laikrodis	25
Data ir laikas	14	LIS nustatymai	26
		Gamintojo nustatymai	26
		Profiliai	26
		Profilio sukūrimas	26
		Profilio taikymas	26
		Pagrindiniai nustatymai	26
		4 PRIEŽIŪRA	27
		Prietaiso kalibravimas	27
		Prietaiso valymas	27
		Programinės įrangos naujinimai	27
		Laikrodžio baterijos keitimas	27
		5 TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA	28
		6 PRIETAISO SPECIFIKACIJOS	31
		Atitikties deklaracija	31
		Techninės specifikacijos	31
		Fotometras	31
		Liečiamasis ekranas	31
		Išmatavimų ir energijos reikalavimai	31
		Prietaiso programinė įranga	31
		Prietaiso identifikatorius	31
		Atmintis	31
		Energijos tiekimas	31
		Serijinė jungtis	31
		USB jungtis	31
		Servisas	32
		Garantija	32
		Perdirbimas	32

1 ĮŽANGA

Paskirtis

„Orion Diagnostica QuikRead go®“ yra lengvai naudojamo *in vitro* diagnostikos tyrimo sistema. Jis sukurtas matuoti įvairias analites iš paciento mėginių, kurių reikia diagnozei ir gydymo monitoringui. Sistemą sudaro „QuikRead go“ prietaisas ir „QuikRead go“ reagentų rinkiniai.

„QuikRead go“ prietaisas

„QuikRead go“ yra fotometras išgaunantis kiekybinius ir kokybinius rezultatus. Prietaisas sukurtas ir kalibruotas tiek fotometriniams, tiek turbidimetriniams matavimams. Prietaisas ves Jus per tyrimo procedūrą daugybės pranešimų ir paveikslų ekrane pagalba.

„QuikRead go“ prietaisas matuoja kiuvetės turinio absorbciją ir konvertuoja absorbcijos reikšmę į koncentracijos reikšmę ar teigiamą/neigiamą rezultatą, remiantis nustatytais tyrimo kalibravimo duomenimis. Kalibravimo duomenys nurodantys viso tyrimo kreivę ar nustatytą reikšmę kiekvienam tyrimui yra užkoduoti kiekvienos kiuvetės etiketėje. Ši informacija automatiškai perduodama matavimo metu.

Tyrimai atliekami pagal naudotojo nurodymus kartu su kiekvienu „QuikRead go“ reagentų rinkiniu. Rezultatus galima gauti per kelias minutes.

Prietaisas gali veikti įjungta į maitinimo tinklą arba su akumuliatoriumi, jis turi USB jungtis skirtas išoriniam spausdintuvui, kompiuteriui ar brūkšninių kodų skaitytuvui.

„QuikRead go“ prietaisas gali būti sujungtas su nuotoline Laboratorija ir Ligoninės Informacijos sistema (LIS/HIS). Prietaisas naudoja standartizuotą duomenų perdavimo protokolą. Susisieki su vietiniu tiekėju dėl išsamesnės informacijos.

Saugos informacija

Savo paties saugumui atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus. Norint įspėti Jus apie galimus elektros ar eksploatacinius pavojus, įspėjimai pateikiami kur tik galima.

Prieš pradėdami naudoti „QuikRead go“, atidžiai perskaitykite šiuos straipsnius apie atsargumo priemones ir apribojimus.

Atsargumo priemonės ir apribojimai

- Nepilkite jokių skysčių ir neužmeskite jokių daiktų ant ar į prietaisą.
- Išsipylę galimai infekuotos medžiagos privalo būti nedelsiant nušluostytos su popierine sugeriamąja servetėle, o užterštos vietos nuvalytos dezinfekuojančia medžiaga arba 70% etilo alkoholiu. Priemonės, naudojamos išvalyti išsipylimus, kartu su

pirštinėmis, privalo būti pašalinamos kaip biologiškai pavojingos atliekos.

- Atlikdami tyrimą, nesinaudokite mobiliuoju telefonu 60cm atstumu nuo prietaiso.
- Iš anksto perskaitykite ir kruopščiai laikykitės „QuikRead go“ naudojimo instrukcijų, kurios būna kiekviename reagentų rinkinyje.
- Naudoti galima tik „QuikRead go“ reagentus.
- Nemaišykite komponentų su skirtingais partijos numeriais ar skirtingais tyrimais.
- Niekada į „QuikRead go“ nedėkite kiuvetės tvirtai neuždėję dangtelio.
- Įsitikinkite, kad kiuvetės sandarinimo folija yra visiškai pašalinta.
- Prietaiso maitinimui naudokite tik elektros energijos tiekimą ir įsitikinkite, kad kištukas įkištas nepajudinamai.
- Naudokite tik firminį „QuikRead go“ akumuliatorių tiekiamą Orion Diagnostica.
- Matavimo metu prie „QuikRead go“ neįjunkite jokių išorinių prietaisų.
- Duomenų perdavimo metu neatjunkite ar neišjunkite USB jungtimi prijungto prietaiso.

2 PRADŽIA

Išpakavimas

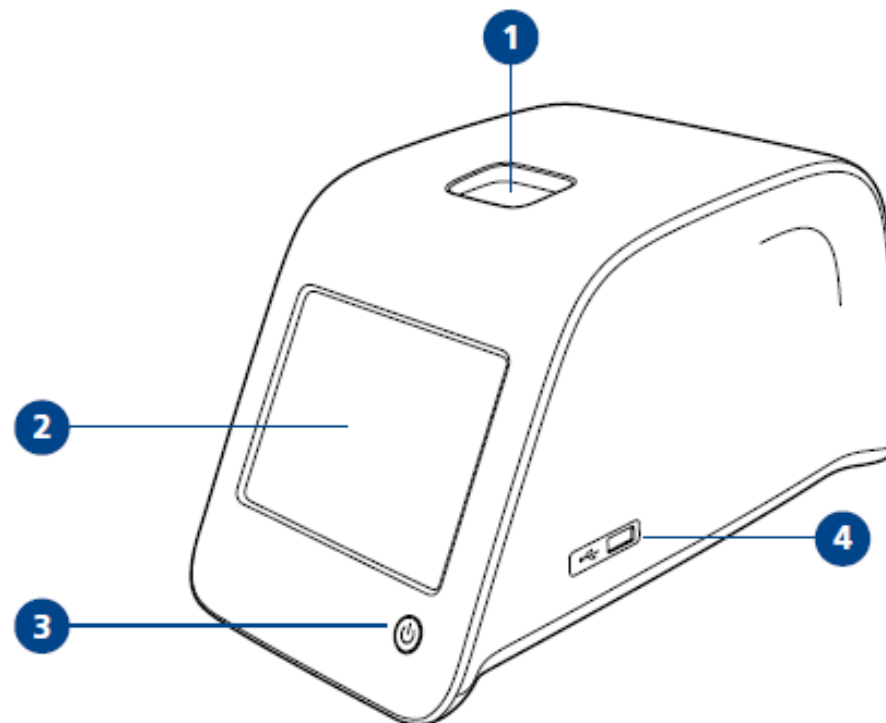
Atidarykite įpakavimo dėžę ir patikrinkite, ar joje yra visi reikiami daiktai:

- Prietaisas
- Naudojimo instrukcija
- Elektros energijos tiekimas
- Elektros laidas

Atsargiai apžiūrėkite prietaisą, norėdami įsitikinti, kad jis nebuvo pažeistas pristatymo metu. Jei yra pažeidimų ar kurių nors dalių trūksta, nedelsiant išpėkite vietinį tiekėją.

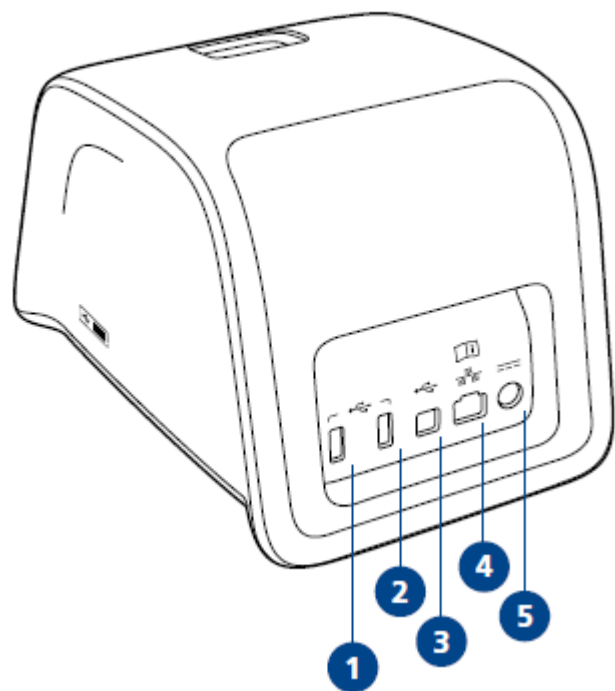
„QuikRead go“ dalys

„QuikRead go“ sudedamosios dalys parodytos **1 paveiksle** (prietaisas iš viršaus), **2 paveiksle** (prietaisas iš galo) ir **3 paveiksle** (prietaisas iš apačios).



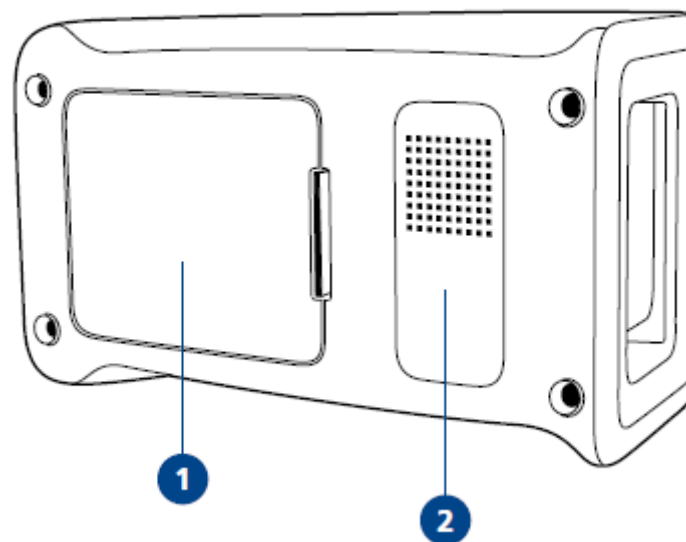
1 paveikslas

1. Matavimo anga kiuvetei
2. Liečiamasis ekranas
3. Įjungimo mygtukas
4. USB jungtis 1 (A tipo)



2 paveikslas

1. USB jungtis 2 (A tipo)
2. USB jungtis 3 (A tipo)
3. USB jungtis 4 (B tipo)
4. RJ-45 jungtis
5. Jungtis elektros energijai tiekti



3 paveikslas

1. Akumuliatoriaus dangtelis
2. Prietaiso etiketė su serijos numeriu

Prietaiso pakėlimas/ transportavimas



4 paveikslas

Prietaiso pakėlimas viena ranka

Kai keliate ar transportuojate „QuikRead go“ prietaisą, visada imkite jį atsargiai. Prietaiso nugarėlėje yra rankenėlė skirta pakelti jį viena ranka (**4 paveikslas**). Prietaiso šoninis paviršius turi griovelius, kad būtų lengviau paimti (**5 paveikslas**).



5 paveikslas

Prietaiso kėlimas abiem rankom.

Vieta ir aplinka

Naudojimo metu

Prietaisas turi būti padėtas ant plokščio švaraus, horizontalaus paviršiaus ir turi būti laikomasi tokių punktų:

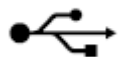
- Naudojamas viduje
- Aukštis virš jūros lygio iki 2000 m
- Aplinkos temperatūra turi būti tarp 15°C - 35 °C.
- Didžiausia santykinė drėgmė 80% kai temperatūra iki 31 °C mažėja tiesiškai iki 67% santykinės drėgmės prie 35 °C temperatūros.
- Maitinimo tiekimo įtampos svyravimai iki $\pm 10\%$ nuo nominalios įtampos.
- Instaliacijos kategorija II (2500 V laikina)\
- Nedėkite prietaiso po tiesioginiais saulės spinduliais.
- Nedėkite prietaiso, kur stiprus magnetinis ar elektrinis laukas (kaip rentgeno aparatas).
- Nejudinkite prietaiso, kol atliekamas tyrimas.
- Taršos laipsnis 2.

Transportavimo ir sandėliavimo metu

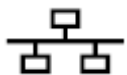
- Aplinkos temperatūra turi būti tarp 2 °C ir 35 °C.
- Apsaugoti nuo lietaus ir drėgmės.
- Atsargiai elgtis su prietaisu.

Energijos tiekimo laidas ir akumulatorius

„QuikRead go“ prietaisas gali būti naudojamas tiek su elektros laidu, tiek su akumulatoriumi. Akumulatorius yra įkraunamas automatiškai kai įjungtas elektros laidas.



USB



RJ-45



Žr. naudojimo instrukciją



Energija



Ijungimo/išjungimo jungiklis

6 paveikslas

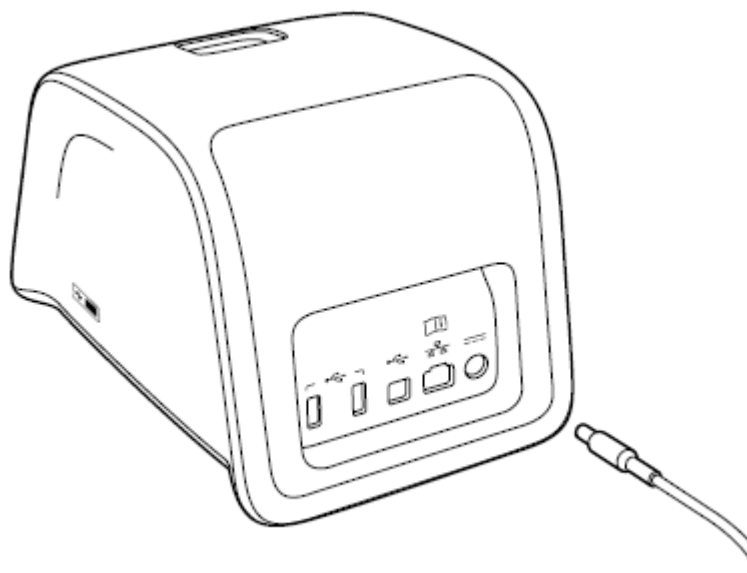
Simboliai esantys ant „QuikRead go“

Jungtys ir laidai

Prietaiso nugarėlėje yra penkios jungtys su simboliais nusakančiais, kam jos skirtos. Viena USB jungtis yra dešiniame prietaiso šone. Visi simboliai aprašyti **6 paveiksle**.

RJ-45 jungtis gali būti naudojama serijiniai jungčiai.

Laidų instaliacijos schema aprašyta www.quikread.com



7 paveikslas

Elektros energijos tiekimo laido prijungimas

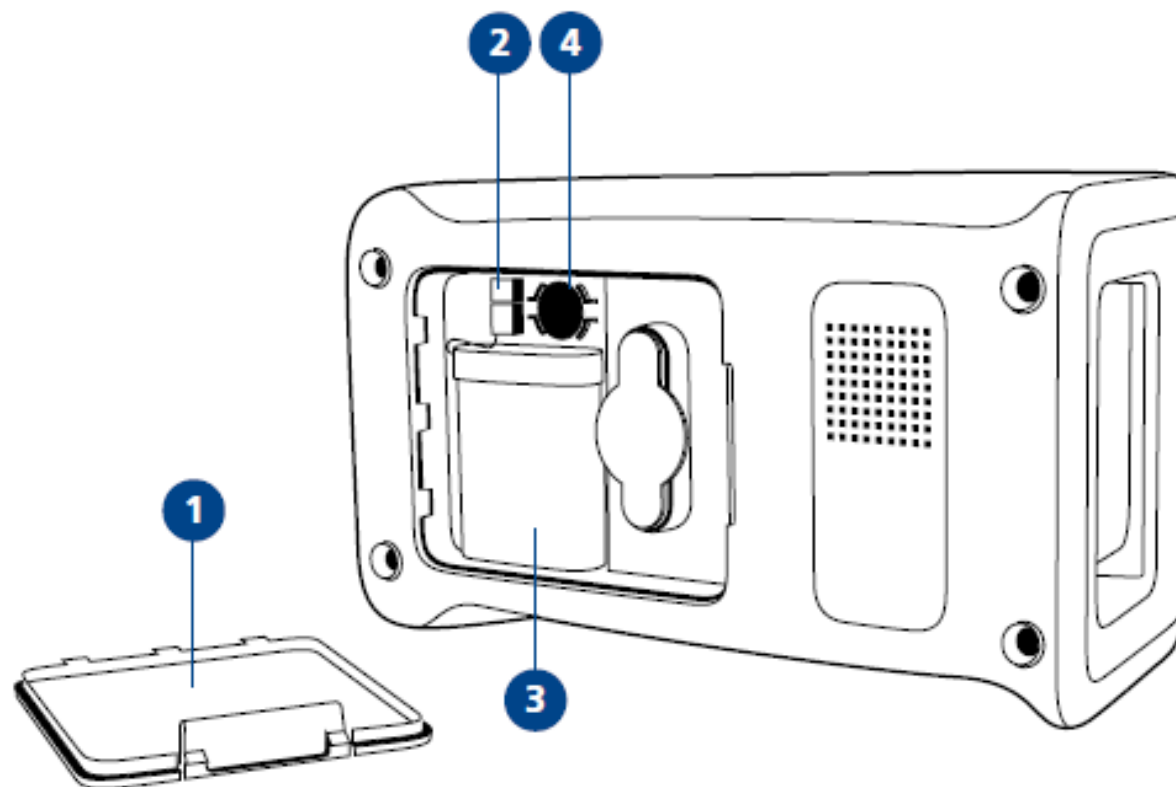
Energijos tiekimo kabelio įjungimas

Įkiškite energijos tiekimo kabelį prietaiso gale. Energijos tiekimo kištuką įkiškite į elektros rozetę.

Akumuliatoriaus įdėjimas

Nuosekliai laikykitės žingsnių esančių žemiau, norėdami į prietaisą įdėti akumuliatorių.

1. Išjunkite prietaisą (jei įjungtas).
2. Ištraukite elektros laidą.
3. Ant stalo paverskite prietaisą ant šono.
4. Atidarykite akumuliatoriaus vietos dangtelį.
5. Akumuliatoriaus jungtį prijunkite prie akumuliatoriaus.
6. Įstumkite akumuliatorių į jo vietą ir patikrinkite, ar jis tinkamai įdėtas.
7. Uždarykite akumuliatoriaus vietos dangtelį.
8. Pastatykite prietaisą atgal.



8 paveikslas

1. Akumuliatoriaus dangtelis
2. Akumuliatoriaus jungtis
3. Akumuliatorius
4. Laikrodžio baterija

Energija (įjungta, išjungta, snaudimo režimas)

„QuikRead go“ prietaisas gali būti trijuose režimuose: įjungtas, išjungtas ar snaudimo režime.

Energijos įjungimas

Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite *energijos* mygtuką priekiniame skydelyje. Šviečiantis *energijos* mygtukas parodo, kad prietaisas yra įjungtas.

Jei nieks nevyksta, patikrinkite ar įjungta į rozetę, arba, jei prietaisas naudoja akumuliatoriaus energiją, ar akumuliatorius įkrautas.

Po *energijos* mygtuko paspaudimo, užsidegs ekrano apšvietimas, prietaisas pradės veikti ir pasirodys pagrindinis meniu.

Įjungus „QuikRead go“ prietaisą pirmą kartą atsidarys nustatymo vedlys (žr. skyrių *Nustatymo vedlys*).

Energijos išjungimas

Norint išjungti prietaisą, spauskite *energijos* mygtuką apytiksliai dvi sekundes. Prietaisas paprašys patvirtinti išjungimą paklausdamas „Do you want to shut down?“ (*Ar norite išjungti?*).

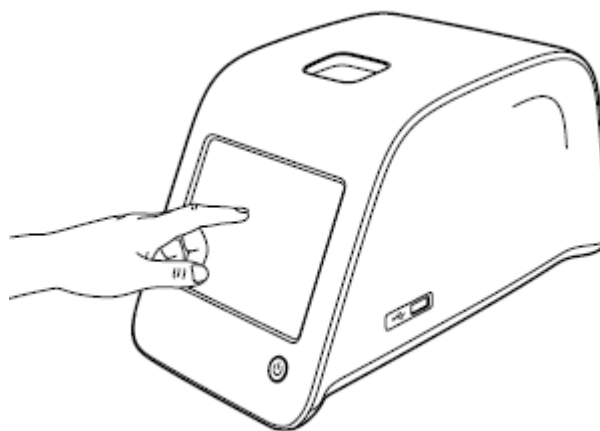
Jei ekrane pasirenkamas *Yes (Taip)*, prietaisas išsijungs. Tuo atveju, jei kiuvetė buvo prietaise išjungimo metu, ji bus pakelta ir prietaisas paprašys ją išimti.

Snaudimo režimas

Snaudimo režimo tikslas naudojant akumuliatorių yra taupyti jo įkrovą. Snaudimo režimas įsijungs automatiškai, kai prietaisas bus neaktyvus ilgesnį laiką nei pasirinkta asmeniniuose nustatymuose (žr. skyrių *Nustatymai* -> *Energijos taupymas*).

Mirksinti *energijos* mygtuko šviesa parodo, kad prietaisas yra snaudimo režime.

Norint „pažadinti“ prietaisą, paspauskite *energijos* mygtuką



9 paveikslas

Naudodamiesi liečiamuoju ekranu švelniai jį spauskite pirštu.

Liečiamojo ekrano naudojimas

„QuikRead go“ prietaisas turi spalvotą liečiamąjį ekraną. Jis veikia pirštais liečiant virtualius mygtukus. Ekranu galima naudotis tiek nuogais pirštais, tiek ir su pirštinėmis. Liečiamajam ekranui nereikia didelio spaudimo, spaudžiant per stipriai ar naudojant aštrius daiktus galima pažeisti ekraną. Visada yra daugiasensorinė grįžtamoji reakcija paspaudus mygtuką: mygtukas paspaudimą parodys tiek vizualiai pakeisdamas išvaizdą, tiek garsiniu signalu.

Komanda registruojama, kai pirštas atleidžiamas nuo paliestojo mygtuko. Jei atleidimas atliekamas už pirminio mygtuko zonos, neduodama jokia komanda.

Nustatymo vedlys

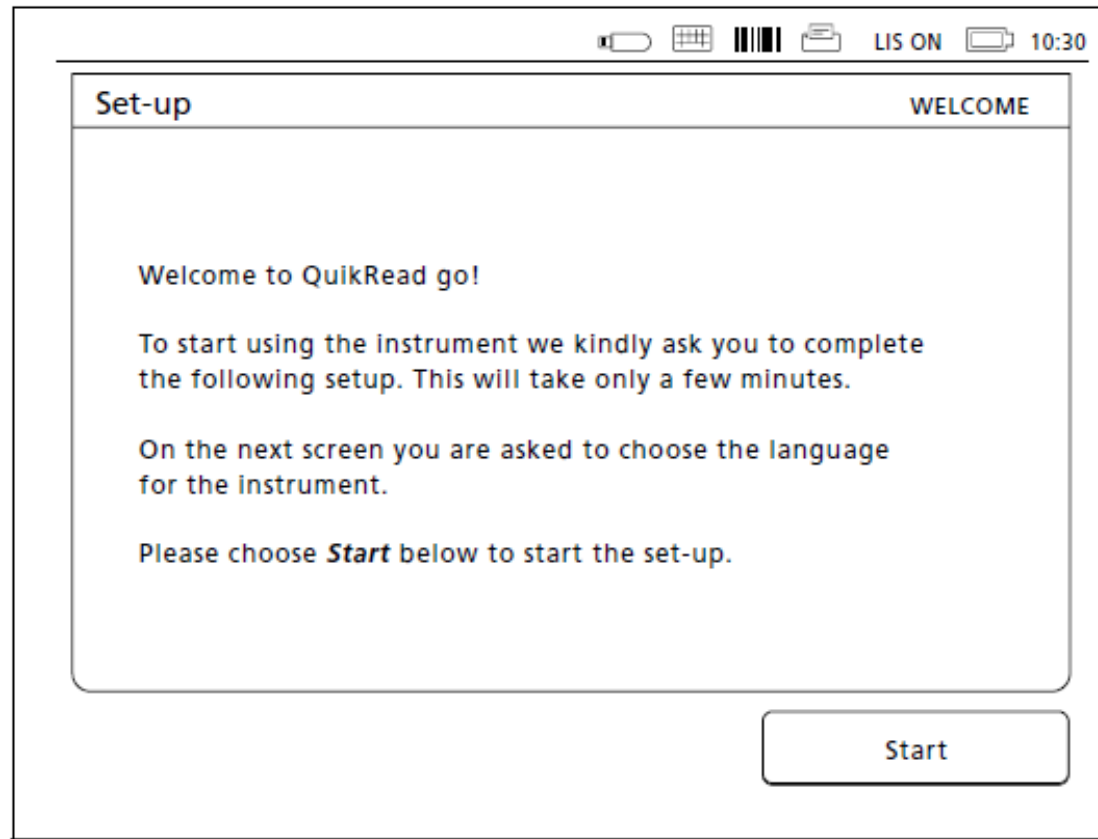
Kai „QuikRead go“ prietaisas įjungiamas pirmą kartą, Jūsų paprašys užbaigti Nustatymo vedlį. Nustatymo vedlyje Jūsų paprašys pasirinkti kalbą ir nustatyti datą ir laiką.

Numatytoji kalba yra anglų (*English*). Kalbą galima pakeisti pirmame Nustatymo vedlio žingsnyje.

Norėdami pradėti Nustatymo vedlį pasirinkdami *Start (Pradėti)*(žr. **10 paveikslą**).

Pastaba

Nustatymų vedlį galima įjungti ir rankiniu būdu iš *Settings -> Measurement flow -> Maintenance -> Basic Settings (Nustatymai - Matavimų srautas -> Pagrindiniai nustatymai)*.



10 paveikslas

Norėdami įjungti Nustatymo vedlį, pasirinkite *start* Nustatymo ekrane.

Kalba

Pasirinkite kalbą, kurią norėsite naudoti prietaise. Jei nematote norimos kalbos sąraše, daugiau parinkčių rasite pasirinkę *More languages (daugiau kalbų)*.

Pasirinkite kalbą paspausdami atitinkamą mygtuką.

Tada Jūsų paprašys patvirtinti kalbos pasirinkimą. Patvirtinimo reikalavimą pamatysite tiek anglų kalba, tiek ir pasirinktąja kalba. Jei pasirinkta kalba yra teisinga, spauskite *Yes (taip)*, jei ne – *No (Ne)*.

Pasirinkta kalba bet kuriuo metu gali būti pakeista.

The screenshot shows a 'Set-up' screen with a 'LANGUAGE' header. Below the header is a grid of language selection buttons. The buttons are arranged in five rows and five columns. The first four columns contain language codes, and the fifth column is empty. The language codes are: SL, SR, HR, EL, FR, EN, DE, IT, NO, FI, SV, DA, CZ, SK, HU, PL, ES, PT, NL. Below the grid are two buttons: 'Back' and 'More languages'.

Set-up				LANGUAGE
SL	SR	HR	EL	
FR	EN	DE	IT	
NO	FI	SV	DA	
CZ	SK	HU	PL	
ES	PT	NL		

Back More languages

11 paveikslas

Pirmasis žingsnis Nustatymų vedlėje yra pasirinkti darbo kalbą „QuikRead go“ prietaisui.

Data ir laikas

Antrasis žingsnis Nustatymo vedlyje yra nustatyti datą ir laiką. Norėdami tai atlikti laikykitės žemiau esančių instrukcijų:

1. *Time (laiko)* eilutėje pasirinkite *Edit (Redaguoti)*.
2. Laiką nustatykite rodyklių mygtukais.
3. Pasirinkite 12 valandų ar 24 valandų laikdį.
4. Patvirtinkite su *OK (Gerai)*.
5. Paspauskite *Edit (Redaguoti) Date (datos)* eilutėje.
6. Datą nustatykite rodyklių mygtukais.
7. Pasirinkite datos formatą.
8. Patvirtinkite su *OK (Gerai)*.
9. Norėdami tęsti rinkitės *Next (Toliau)*.
10. Rinkitės *Next (Toliau)*.

Ekranų ryškumas

Trečiasis žingsnis Nustatymų vedlyje yra nureguliuoti ekrano ryškumą. Norėdami tai atlikti laikykitės šių instrukcijų:

1. Ryškumą reguliuokite rodyklių mygtukais.
2. Patvirtinkite paspausdami *Next (Toliau)*.

The screenshot shows a 'Set-up' screen with a 'DATE & TIME' section. The 'Time' field is set to '10:30 am' and the 'Date' field is set to '2010-05-03'. Both fields have an 'Edit' button next to them. At the bottom, there are 'Back' and 'Next' buttons. A warning message at the bottom states: 'Edit time and date. The instrument does not automatically take daylight saving time into account but it should be adjusted manually.'

12 paveikslas

Antrasis žingsnis Nustatymų vedlyje yra nustatyti prietaisui laiką ir datą.

Garso stiprumas

Ketvirtasis žingsnis Nustatymų vedlyje yra nustatyti garso stiprumą:

1. Klaviatūros tonų garsumą nustatykite rodyklių mygtukais.
2. Garso stiprumas gali būti patikrintas naudojant *Test (tikrinti)* mygtuką.
3. Įspėjamųjų garsų stiprumą nustatykite rodyklių mygtukais,
4. Garso stiprumas gali būti patikrintas naudojant *Test (tikrinti)* mygtuką.
5. Patvirtinkite pasirinkdami *Next (Toliau)*.

Nustatymo vedlio užbaigimas

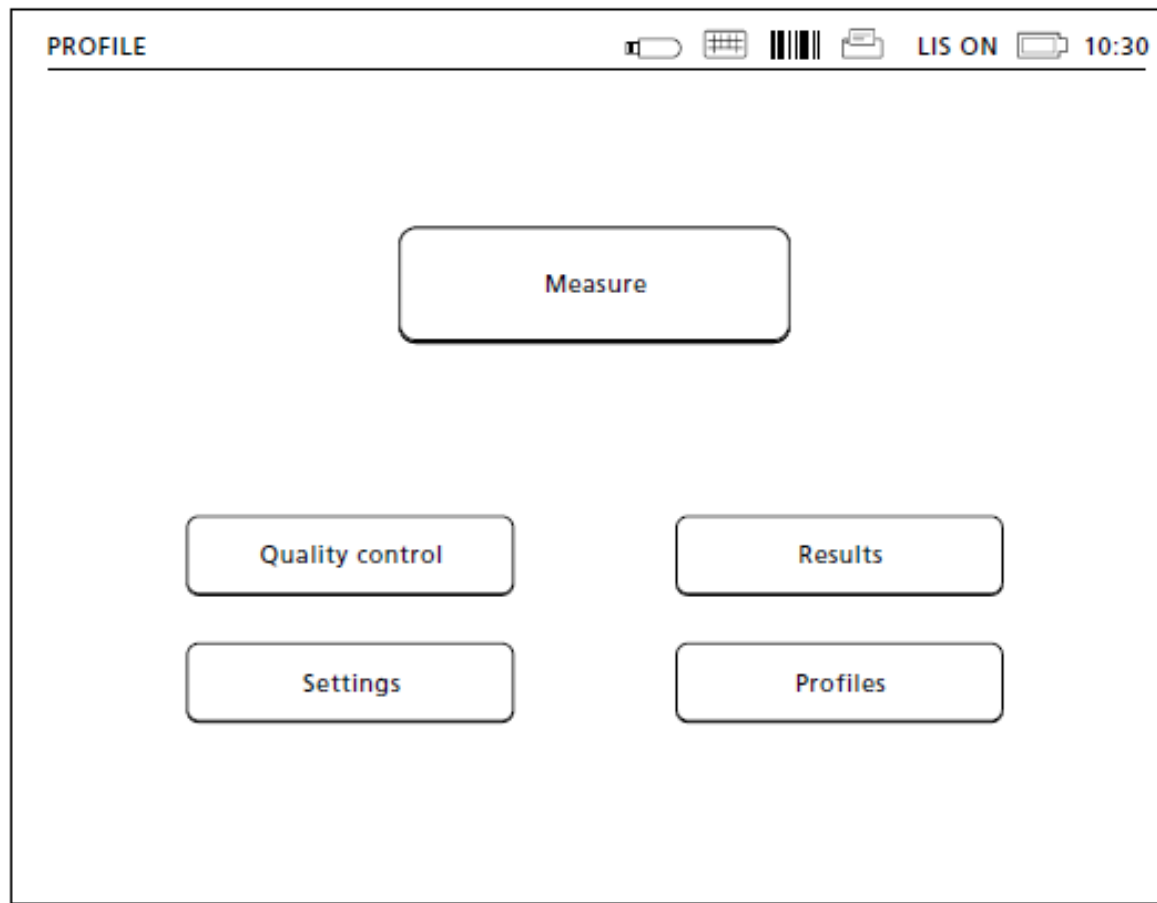
Dabar užbaigėte Nustatymo vedlį. Galite pradėti dirbti prietaisu, arba tęsti su papildomais nustatymais *Advanced Set-up (Išplėstinuose nustatymuose)*.

Naudotojo sąsaja bendrai

„QuikRead go“ prietaisas yra naudojamas per grafinę naudotojo sąsają. Šiame skyriuje paaiškinami pagrindiniai vartotojo sąsajos principai.

Pagrindinis meniu

Visas naudotojo sąsajos savybes galima pasiekti per pagrindinį meniu (žr. 13 paveikslą).

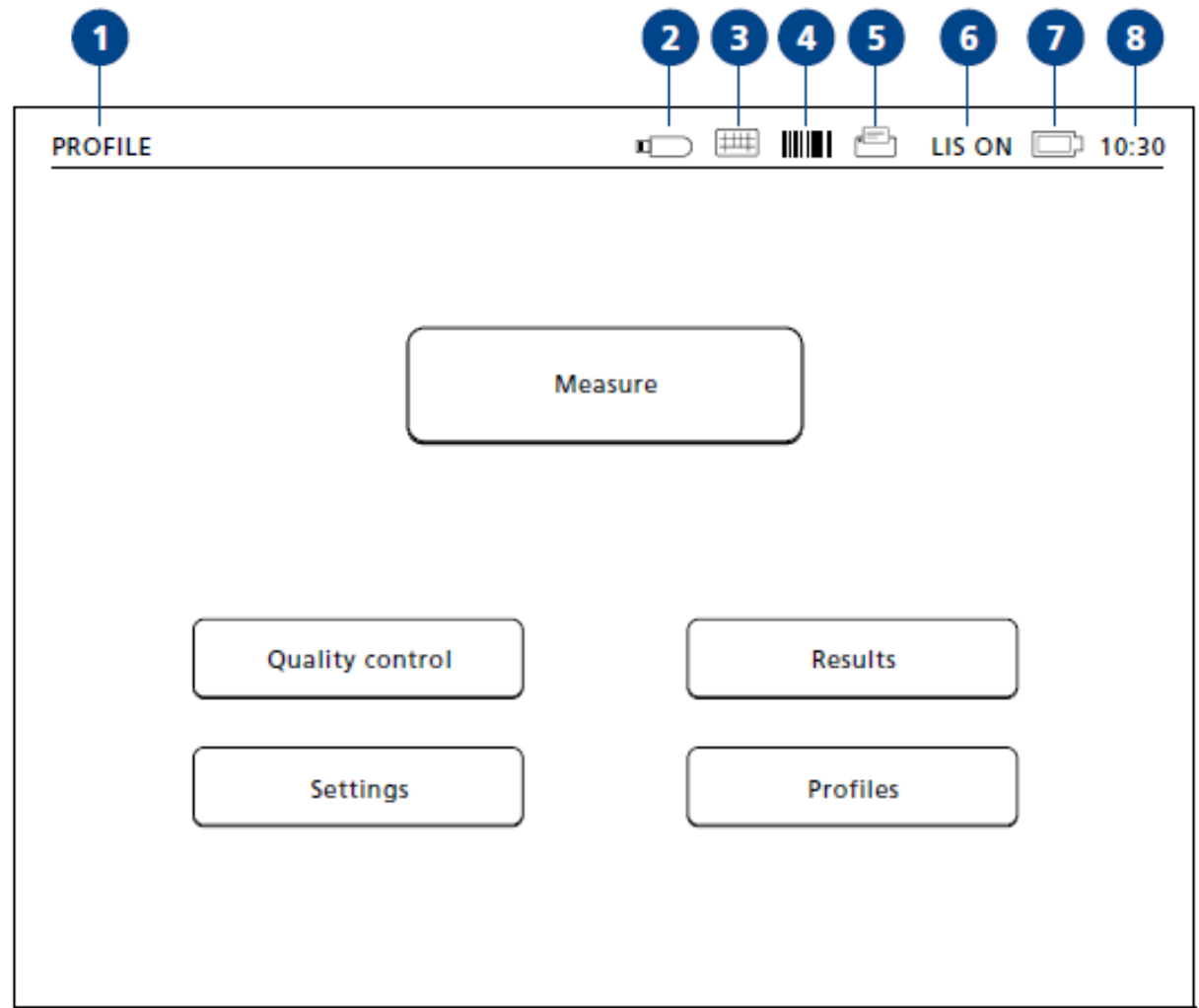


13 paveikslas
Pagrindinis meniu

Būsenos zonos simboliai

Būsenos zonoje gali būti tokie simboliai (žr. 14 paveikslas):

1. Profilio vardas
2. USB laikmena
3. Išorinė klaviatūra
4. Brūkšninių kodų skaitytuvas
5. Spausdintuvas
6. LIS būseną
7. Akumuliatoriaus įkrovimo lygis
8. Laikas



14 paveikslas

Išdėstymas

Naudotojo sąsajos ekrano zona suskirstyta į penkias funkcines zonas (žr. 15 paveikslą):

1. Būsenos zona

Nurodo „QuikRead go“ prietaiso būseną per simbolius.

2. Pranešimo zona

Nurodo einamąjį proceso etapą per spalvą. Numatytoji spalva yra pilka, o žalia reiškia, kad tuo metu kažkas yra atliekama, geltona – kad reikia naudotojo veiksmo, raudona – klaida.

3. Turinio zona

Faktiniai duomenys yra ekrano centre.

4. Informacijos zona

Daugelyje ekranų pagelbėjimui yra papildoma informacija.

5. Naršymo zona

Standartiniai naršymo mygtukai yra ekrano apačioje.

The screenshot displays the 'PROFILE' screen of the QuikRead go device. The interface is organized into five functional zones, numbered 1 through 5 on the left side of the image.

- Zone 1 (Top Bar):** Displays 'PROFILE' and various status icons (signal, battery, barcode, printer, LIS ON, and time 12:20).
- Zone 2 (Header):** Contains 'Measure' and 'RESULT' labels.
- Zone 3 (Main Content):**
 - Displays the measurement result: **CRP: 20 mg/l**.
 - Includes a table of patient and operator information:

Patient ID: XXXXXXXXXX	LOT: 000053345809
Operator ID: ABC-123	REAG: 20034134234
Measurement ID: 1/1928090	BUF: 2011-02-01
Measurement time: 2010-05-03 12:19	
- Zone 4 (Info):** Displays an information icon and the message: 'Remove cuvette to perform a new measurement.'
- Zone 5 (Bottom):** Contains three buttons: 'Exit', 'Print', and 'New measurement'.

Red boxes and arrows highlight specific fields: 'Paciento ID' (Patient ID), 'Reagentų LOT' (Reagent Lot), and 'Tyrimo laikas' (Measurement time).

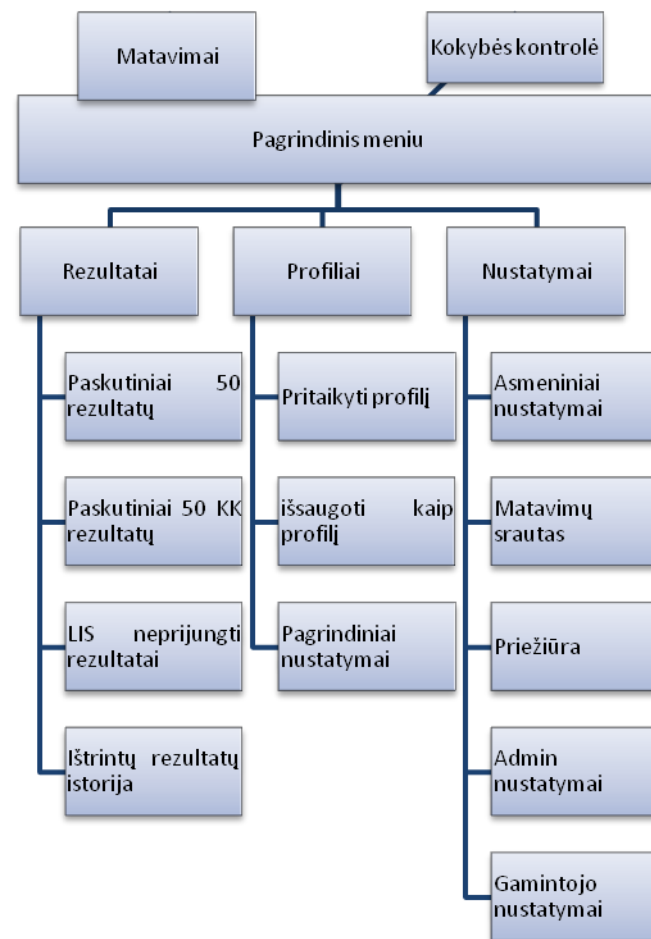
15 paveikslas

Naudotojo sąsajos struktūra

Po pagrindinio meniu naudotojo sąsaja susideda iš penkių pagrindinių zonų (žr. **16 paveikslas**):

Matavimas
Kokybės kontrolė
Rezultatai
Profiliai
Nustatymai

Jų funkcijos aprašytos sekančiame skyriuje.



16 paveikslas

Naudotojo sąsajos struktūra:

Pagrindinis meniu tarnauja, kaip centrinis taškas:

Matavimams, Kokybės kontrolei, Rezultatams, Profiliams ir Nustatymams

3 NAUDOJIMAS

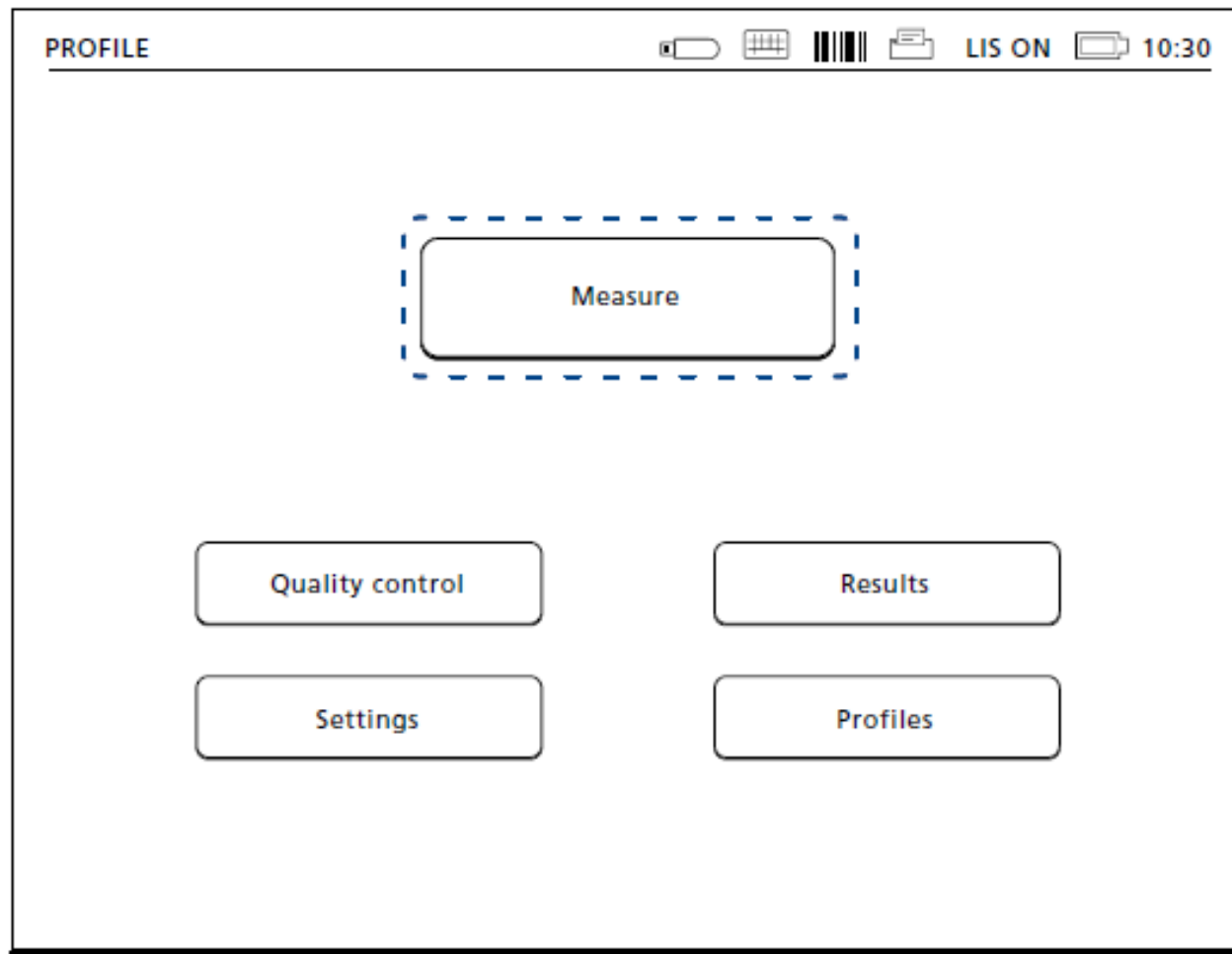
„QuikRead go“ prietaiso naudojimas gali būti suskirstytas į tris pagrindines operacijas:

- Analizės atlikimas
- Rezultatų peržiūra
- Prietaiso nustatymų keitimas.

Analizės atlikimas

Kai reikia, prietaisui galima nustatyti skirtingus matavimo režimus. Naujame prietaise, jei nustatymai nebuvo pakeisti, pradedant naudoti, pagrindinis matavimo režimas naudoja paprasčiausią matavimo protokolą ir yra nustatytas kaip numatytasis.

Analizei atlikti gali būti naudojami tik „QuikRead go“ reagentų rinkiniai. Prieš pradėdami naudoti, apie atitinkamą „QuikRead go“ reagentų rinkinį, perskaitykite naudojimo instrukciją. Instrukcijose yra detalesnės informacijos, kaip atlikti tyrimus ir naudoti mėginius.



17 paveikslas

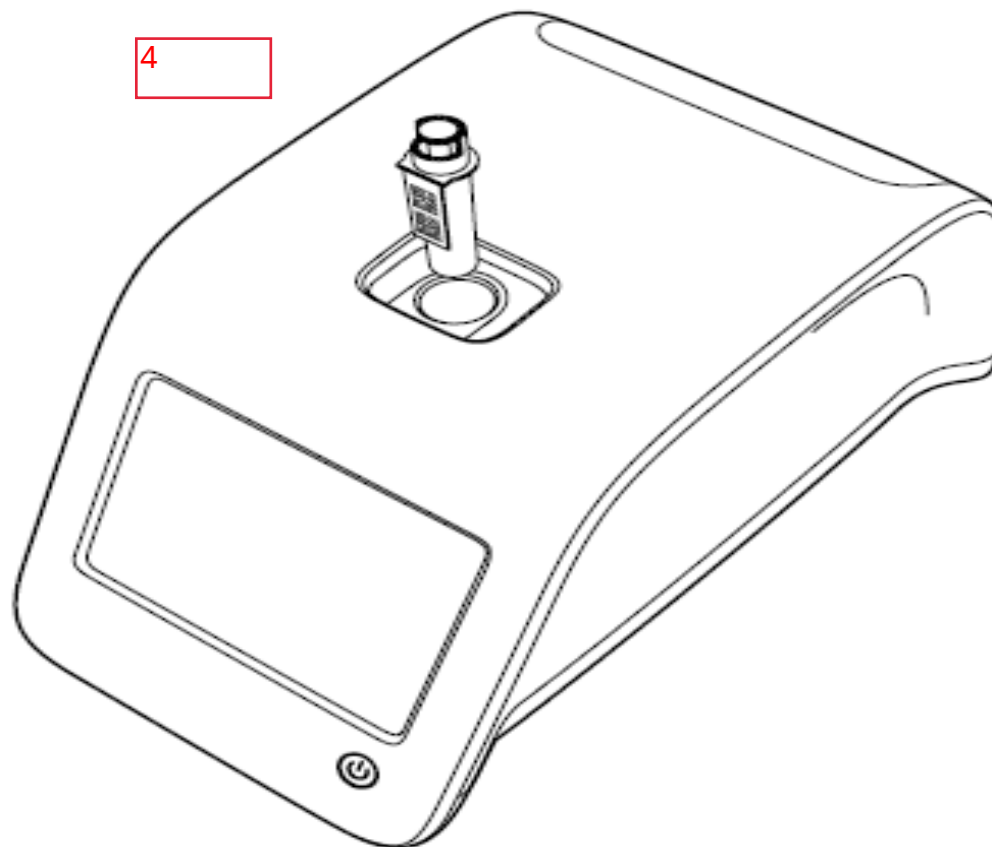
Paprastą matavimą pradėkite pagrindiniame meniu pasirinkdami *Measure* (matuoti).

Analizės atlikimas pagrindiniu matavimo režimu

Pagrindiniame matavimo režime „QuikRead go“ prietaisas atlieka tyrimo analizę ir ekrane parodo rezultatus su reagento partijos duomenimis.

Norėdami atlikti matavimą, darkite taip:

1. Pagrindiniame meniu pasirinkite *Measure (Matuoti)* ir laikykitės nurodymų ekrane (žr. **17 paveikslą**).
2. Įkiškite kiuvetę į matavimo vietą dešinėje pusėje. Kiuvetės brūkšninis kodas turi būti atsisukęs į Jus (žr. **18 paveikslą**).
Pastaba: į matavimo vietą nekiškite piršto ar kokio kito daikto.
3. Dangtelis užsidaro ir prietaisas pradeda matavimą.
4. Po to, kai tyrimas užbaigiamas, ekrane parodomas rezultatas ir kiuvetė pakeliama, kad ją būtų galima išimti.
5. Išimkite kiuvetę. Rezultatas dingsta iš ekrano. Jį galima pamatyti pasirinkus *See previous result (parodyti ankstesnį rezultatą)*.
6. Jei norite atlikti kitą matavimą, naują kiuvetę įkiškite į matavimo vietą. Pasirinkus *Cancel (Atšaukti)* grįžtate į pagrindinį meniu.



18 paveikslas

Įmeskite kiuvetę į matavimo vietą taip, kad brūkšninis kodas būtų atsisukęs į jus.

Kokybės kontrolė

„QuikRead go“ turi atskirą rezultatų istorijos failą kokybės kontrolės mėginiams. Kokybės kontrolės mėginiai matuojami kaip įprasti mėginiai, o rezultatai saugomi atskirame rezultatų faile. Norėdami pradėti kokybės kontrolės matavimą pagrindiniame meniu pasirinkite *Quality control (kokybės kontrolė)* ir laikykitės nurodymų ekrane.

Kiti matavimo režimai

Be pagrindinio matavimo režimo prietaisas gali būti naudojamas skirtingais matavimo režimais. Pasirenkami protokolai apima paciento identifikatoriaus, operatoriaus identifikatoriaus naudojimą, rezultatų spausdinimą ar jų siuntimą į LIS (Laboratorijos informacijos sistemą). Matavimo protokolai nustatomas nustatymu meniu, kur šios ypatybės gali būti įjungiamos arba išjungiamos. Operatoriaus ir paciento identifikatoriai gali būti suteikiami brūkšnių kodų skaitytuvo pagalba arba užrašomi prietaiso virtualia klaviatūra, arba išorine klaviatūra. Naudotojas pateikia operatoriaus ir paciento identifikatorius prieš matavimą. Pasirinktinai vienas ar abu identifikatoriai gali būti išjungiami konfigūracijose. Operatoriaus identifikatorius taip pat gali būti konfigūruojamas taip, kad pateiktų paskutinę įvestą reikšmę. Naudotojas gali pakeisti operatoriaus identifikatorių prieš matavimą ant paskutinio identifikatoriaus užrašant naują.

Matavimo rezultatai gali būti nusiųsti spausdinti ir/ar į LIS spausdintuvą ir/ar LIS duomenų perdavimą.

Rezultatai

Rezultatai saugomi *Results (Rezultatų)* byloje, kur juos galima peržiūrėti, atspausdinti ar perkelti į USB laikmeną. *Rezultatų* failas susideda iš šių submeniu dalių: paskutiniai 100 rezultatų, paskutiniai 100 kokybės kontrolės rezultatų ir paskutinių 50 LIS neprijungtų rezultatų.

LIS neprijungti rezultatai yra rezultatai saugomi „QuikRead go“ prietaiso atmintyje, kuris paprastai būna prijungtas prie LIS, bet laikinai buvo atsijungęs nuo LIS, pvz., vizituojant.

Rezultatų peržiūra

Norėdami peržiūrėti rezultatus pagrindiniame meniu rinkitės *Results*. Galite pasirinkti *Last 100 results (paskutiniai 100 rezultatų)*, *Last 100 QC results (paskutiniai 100 kokybės kontrolės rezultatų)* arba *LIS offline results (paskutinių 50 LIS neprijungtų rezultatų)*. Rezultatus galima paslinkti aukštyn ir žemyn mygtukais esančiais dešinėje.

Rezultatus galima surūšiuoti pagal *Laiką (Time)*, *Analitę (Analyte)* ar *Paciento ID (Patient ID)* pasirenkant atitinkamus mygtukus. Palietus rezultatų liniją parodoma detali atskiros matavimo informacija.

Rezultatų istorijos ištrynimasis

Pasirinkus *Delete result history (Ištrinti rezultatų istoriją)* visam laikui ištrinami visi rezultatai iš istorijos failo. Prieš ištrinant prietaisas paprašys patvirtinimo.

Rezultatų spausdinimas

Pasirinkus *Print (Spausdinti)* suteikiama galimybė spausdinti rezultatus surūšiuotus pagal *Date (data)*, *Analyte (analitę)* ar *Patient ID (Paciento ID)*.

Paspauskite  mygtuką ir pasirinkite rezultatus, kuriuos reikia atspausdinti. Pasirinkite *OK* norėdami pradėti spausdinimą.

Rezultatų perkėlimas į USB laikmeną

Rezultatai gali būti perkelti į USB laikmeną. Įkiškite USB laikmeną į USB jungtį. Pasirinkite *Transfer to USB (Perkelti į USB)*, pasirinkite rezultatus, kuriuos reikia perkelti ir pasirinkite *OK*. Neištraukite USB laikmenos, kol perkėlimas neužbaigtas. Kai perkėlimas baigtas, pasirodys pranešimas „*Transferring completed. You can now safely remove the USB storage.*“ (*Perkėlimas baigtas. Darbar galite saugiai išimti USB laikmeną*).

Neprijungtų rezultatų siuntimas į LIS/HIS

Visi rezultatai neišsiųsti į LIS gali būti peržiūrėti pasirenkant *LIS offline results (LIS neprijungti rezultatai)*. Pasirinkus *Send to LIS (siųsti į LIS)* siunčia į LIS sistemą, o po sėkmingo persiuntimo rezultatai ištrinami iš LIS neprijungtų rezultatų atminties. Pasirinkus *Delete offline results (Neprijungtų rezultatų siuntimas)* ištrina rezultatus nusiųsiant jų į LIS.

„QuikRead go“ prietaisas automatiškai tikrina LIS ryšį paleidimo metu, įeinant į pagrindinį meniu ir po kiekvieno matavimo. Jei ryšys galimas ir LIS neprijungtų rezultatų istorijoje yra duomenų, „QuikRead go“ prietaisas automatiškai siūlo siųsti neprijungtus į LIS.

Nustatymai

„QuikRead go“ nustatymai gali būti konfigūruojami liečiamojo ekrano pagalba. Nustatymai suskirstyti į 5 pagrindines kategorijas:

- Asmeniniai nustatymai (operatoriui)
- Matavimo srautui (operatoriui)
- Priežiūrai (operatoriui)
- Administratoriaus nustatymai (administraciniam personalui)
- Gamintojo nustatymai (skirtas naudoti tik gamintojui)

Pakeitimų išsaugojimas Asmeniniuose nustatymuose ir Matavimo srauto nustatymuose atliekamas išsaugant juos kaip profilį ir gali būti naudojami vėliau po paleidimo pritaikius profilį. Gamyklinių nustatymų pakeitimas atliekamas su nustatymų vedliu. Kai prietaisas paleidžiamas pirmą kartą, jis naudoja gamyklinius nustatymus.

Asmeniniai nustatymai

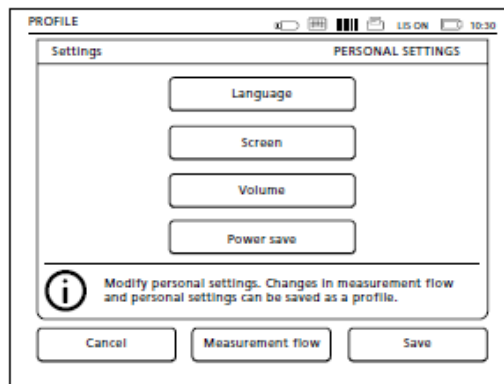
Asmeniniuose nustatymuose operatorius gali reguliuoti ar pasirinkti naudotojui tinkančius nustatymus. Šie nustatymai gali būti pasirenkami laikinai, kol prietaisas neišjungiamas. Tolimesniam naudojimui šiuos nustatymus reikia išsaugoti Profilyje. Nepertraukiama naudojimui nustatymai turi būti konfigūruojami su Nustatymo vedliu: *Settings -> Measurement flow -> Maintenance -> Basic settings (Nustatymai -> Matavimo srautas -> Priežiūra -> Pagrindiniai nustatymai).*

Ekranas

Ekranų ryškumas gali būti reguliuojamas pasirinkus *Screen (Ekranas)*. Norint padidinti ar sumažinti ekrano ryškumą naudokite rodyklių mygtukus. Patvirtinkite spausdami *OK*, arba atmeskite – *Cancel (Atšaukti)*.

Garsumas

Garso stiprumas gali būti reguliuojamas pasirenkant *Volume (Garsumas)*. Reguluokite Klaviatūros tonų garsumą ir Įspėjamųjų tonų stiprumą liesdami rodyklių mygtukus. Patvirtinkite spausdami *OK*, arba atmeskite – *Cancel (Atšaukti)*.



19 paveikslas

Asmeninių nustatymų meniu

Kalba

Kalbą galima pasirinkti Nustatymų vedlyje. Čia galima pakeisti kalbą pasirenkant *Language (Kalba)* ir pasirinkus norimą kalbą. Patvirtinkite spausdami *OK*, arba atmeskite – *Cancel (Atšaukti)*.

Energijos taupymas

Laikas, po kurio „QuikRead go“ prietaisas pereis prie snaudimo režimo, gali būti reguliuojamas, pasirenkant *Power saving (Energijos taupymas)* ir laiką koreguojant rodyklių mygtukais. Prietaisas iš nenaudojimo režimo pereis prie snaudimo režimo, jei jis buvo nenaudojamas per nustatytą laiką. Patvirtinkite spausdami *OK*, arba atmeskite – *Cancel (Atšaukti)*.

Pakeitimų išsaugojimas asmeniniuose nustatymuose

Po visų koregavimų asmeniuose nustatymuose reikia pasirinkti *Save (Saugoti)*

Nustatymų saugojimas profiliams skirtiems naudoti vėliau

Pagrindinio meniu ekrane pasirinkite *Profiles (Profiliai)*. Pasirinkite *Save as profile (Išsaugoti, kaip profilį)*, pasirinkite tuščią profilį ir jį pavadinkite, arba pasirinkite profilį, kurį norite modifikuoti, duokite jam naują vardą, jei reikia, ir patvirtinkite spausdami *OK*.

Matavimo srautas

Matavimo srauto nustatymuose operatorius gali koreguoti ar pasirinkti laboratorijos/darbo režimui nukreiptus nustatymus, kaip operatoriaus ir paciento identifikatorius, spausdinimą, LIS persiuntimą ir kai kuriems tyrimams būdingus parametrus. Šiuos nustatymus galima laikinai pasirinkti pasirenkant *Save (Saugoti)* atlikus pakeitimus. Tolimesniam naudojimui nustatymus reikia išsaugoti į Profilį. Nepertraukiamam naudojimui nustatymai turi būti konfigūruojami Nustatymo vedlio pagalba.

Operatoriaus identifikatorius

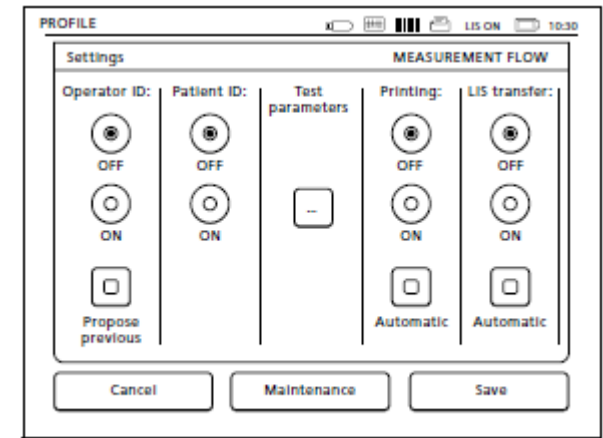
yra naudotojo identifikacija.

- *Operator ID OFF (operatoriaus ID išjungtas)*: prietaisas nereikalauja Operatoriaus ID.
- *Operator ID ON (operatoriaus ID įjungtas)*: Operatoriaus ID privalo būti suteiktas prieš mėginių matavimą, ir ID yra poruojamas su tyrimo rezultatais
- *Operator ID ON + Propose previous*: prietaisas siūlo naudoti ankstesnį ID, bet jis gali būti ir pakeistas.

Paciento identifikatorius

yra paciento mėginio identifikacija.

- *Pacient ID OFF (paciento ID išjungtas)*: prietaisas nereikalauja Paciento ID.



20 paveikslas

Matavimo srauto meniu

- *Patient ID ON (Paciento ID įjungtas)*: paciento ID privalo būti suteiktas prieš kiekvieną matavimą, o ID poruojamas su tyrimo rezultatu.

Tyrimo parametrai

Kai kurie tam tikro tyrimo parametrai gali būti pakeisti. Pakeitimai reikalauja įrašyti ADMIN slaptažodį, kuris yra QRGASET. Pasirinkite [icon] ir atitinkamą tyrimą. Bus rodomi parametrai, kuriuos reikia konfigūruoti. Pvz., CRP tyrimo mėginio tūris plazmai, serumui ir kontroliniams mėginiams gali būti tiek 20 arba 12 µl. bendram kraujui tūris visuomet yra 20 µl.

Spausdinimas

- *Printing OFF (Spausdinimas išjungtas)*: prietaisas nesiūlo spausdinimo. Vis dėlto galima spausdinti rezultatus pasirenkant *Print (Spausdinti)*, „Measure/Result“ (*Matavimai/Rezultatai*) ekrane.
- *Printing ON (Spausdinimas įjungtas)*: po to kai iškeliamas kiuvetė, prietaisas klausia „Print current result?“ (Ar spausdinti esamą rezultatą?). patvirtinkite spausdinimą rinkdamiesi *Yes (Taip)*. Atšaukite spausdinimą pasirinkdami *No (Ne)*.
- *Printing ON + Automatic (Spausdinimas įjungtas + automatinis)*: prietaisas automatiškai spausdina kiekvieno matavimo rezultatą.

LIS persiuntimas

- *LIS transfer OFF (LIS persiuntimas išjungtas)*: prietaisas nesiunčia rezultatų į Laboratorijos Informacijos Sistemą.
- *LIS transfer ON (LIS persiuntimas įjungtas)*: po spaudinimo, jei jis aktyvuotas, prietaisas klausia; „Send result to LIS?“ (*Ar siųsti rezultatą LIS?*). Siuntimą patvirtinkite pasirinkdami *Accept (Priimti)*. Atšaukite pasirinkdami *Reject (Atšaukti)*.
- *LIS transfer ON + Automatic (LIS siuntimas įjungtas + automatiškai)*: prietaisas automatiškai siunčia matavimo rezultatus LIS.

Matavimų srauto nustatymo saugojimas tolimesniuose Profilių naudojimuose

Pagrindiniame meniu ekrane pasirinkite *Profiles (Profiliai)*. Pasirinkite *Save as profile (Išsaugoti*

kaip profilį), pasirinkite tuščią profilį ir pavadinkite jį, arba pasirinkite profilį, kurį norite modifikuoti, suteikite jam naują vardą, jei reikia, ir spauskite OK.

Priežiūros nustatymai

Tam tikri prietaiso nustatymai gali būti konfigūruojami Priežiūros meniu.

Data ir laikas

Data ir laikas gali būti koreguojami pasirinkus *Date&Time (data ir laikas)*. Norėdami tai atlikti, laikykitės žemiau esančių instrukcijų:

1. Rinkitės *Edit (Redaguoti) Time (Laiko)* eilutėje.
2. Koreguokite laiką rodyklių mygtukais.
3. Rinkitės tarp 12 val. ir 24 val. laikrodžio.
4. Patvirtinkite su OK.
5. Rinkitės *Edit (Redaguoti) Date (datos)* eilutėje.
6. Koreguokite datą rodyklių mygtukais.
7. Pasirinkite datos formatą.
8. Patvirtinkite su OK ir sekančiame ekrane viską patvirtinkite su OK.
9. Rinkitės OK norėdami tęsti nustatymus.

Klaidos logaritmas

Prietaiso klaidų kodai saugomi atmintyje. Klaidų kodai gali būti peržiūrimi naudojant aukštyn ir žemyn rodykles dešinėje arba jie gali būti surūšiuojami pasirinkus *Time (Laiko)* arba *Error code (Klaidos kodas)*.

Klaidų kodai gali būti perkelti į USB laikmeną.

1. Pasirinkite *Transfer to USB (Perkelti į USB)*.
2. USB laikmeną įkiškite į USB jungtį. Palaukite, kol ekrane pasirodys: „Transferring completed. You can now safely remove USB storage.“ (*Perkėlimas užbaigtas. Dabar saugu išimti USB laikmeną*).

3. Pasirinkite OK ir išimkite USB laikmeną
4. Pasirinkite *Back (atgal)* norėdami grįžti į Priežiūros meniu.

Delete Error log (Ištrinti klaidos log) mygtukas iš atminties ištrina visus klaidų kodus. Prieš trinant parodomas patvirtinimo tekstas.

1. Patvirtinti su *Yes* arba atšaukti su *No*.
2. Pasirinkite OK „Error log deleted“ (Klaidos log. Ištrintas) ekrane.
3. Pasirinkite *Back* ir *Cancel* ir grįžkite į pagrindinį meniu.

Savarankiška diagnostika

Norint užtikrinti gerą veikimą, prietaisas atlieka eksploatacines patikras. Savarankišką diagnostiką (self diagnostics) atlikite pasirinkdami OK. Norėdami grįžti į pagrindinį meniu rinkitės OK.

Spausdintuvas

Prietaisas gali būti sujungtas su išoriniu spausdintuvu. Atitinkamų spausdintuvų sąrašą ir konfigūravimo parametrus galima rasti

www.quikread.com.

Prijunkite atitinkamą spausdintuvą prie USB jungties ir sekite instrukcijas ekrane.

Programinės įrangos atnaujinimas

„QuikRead go“ programinė įranga nustato prietaiso veikimą. Jei pageidaujama, programinė įranga gali būti atnaujinta naujausia galima versija. Nauja programinė įranga bus pristatyta USB atmintinėje. Įkiškite USB atmintinę į USB jungtį. Esamos ir naujos programinės įrangos versijų numeriai bus rodomi ekrane. Patvirtinkite atnaujinimą spausdami *Yes*. Po programinės

įrangos atnaujinimo, rodomas toks pranešimas:
„Software update completed. You can now safely
remove the USB storage.“ (*programinės įrangos
naujinimai užbaigti. Dabar saugu išimti USB
laikmeną*). Dabar galite saugiai išimti USB
atmintinę ir patvirtinti programinės įrangos
naujinimą spausdami OK ar atšaukti su *Cancel*.
Prietaisas gali persikrauti atnaujinimo metu.

Programinės įrangos grąžinimas

Po to, kai „QuikRead go“ programinė įranga buvo
atnaujinta galima grąžinti prieš tai naudotą
programinę įrangą pasirinkus *Software rollback*
(*Programinės įrangos grąžinimas*) ir sekdami
instrukcijas ekrane.

Brūkšninio kodo skaitytuvas

Prie „QuikRead go“ prietaiso galima prijungti
išorinį brūkšnių kodų skaitytuvą. Tinkančių
brūkšninių kodų skaitytuvų sąrašą galima rasti
www.quikread.com
Prijunkite tinkantį skaitytuvą USB jungtimi ir
laikykites nurodymų ekrane.

Liečiamojo ekrano kalibravimas

Liečiamąjį ekraną galima kalibruoti norint
optimizuoti mygtukų naudingumą. Kalibravimą
pradėkite pasirinkdami *Touch screen calibration*
(*Liečiamojo ekrano kalibravimas*). Kalibruokite
liečiamąjį ekraną paeiliui paliesdami kiekvieną
juodą apskritimą. Po to, kai pasirodo „Touch
screen calibration succeeded“ (liečiamojo ekrano
kalibravimas pavyko), pasirinkite OK.

Administratoriaus nustatymai

Administratoriaus nustatymuose administracinis
personalas gali reguliuoti prietaisui būdingus tam
tikrus nustatymus, kuriuos reikia koreguoti tik tam
tikrais atvejais. Norint pakeisti administratoriaus
nustatymus reikalingas slaptažodis. ADMIN
slaptažodis yra QRGOSSET.

GMT

GMT yra universalus laikas pagal kurį nustatomas
prietaiso laikas. GMT nematomas naudotojui, bet
yra vidinis laikas prietaisui.
Norint nustatyti GMT, koreguokite datą ir laiką
rodyklių mygtukais.

Vidinis laikrodis

- Data ir laikas buvo pakoreguotas pagal
GMT gamykloje.
- Data ir laikas išsaugomi atmintyje vieną
kartą per dieną paleidimo metu.
- Jei laikrodžio baterija išsenka, laikrodis
sustoja. Kai baterija pakeičiama, laikrodis
tęsia nuo paskutinio išsaugoto laiko.
Laikas koreguojamas Admin nustatymuose
ir reikalauja slaptažodžio. Naujai
nustatytas laikas negali būti ankstesnis už
paskutinį išsaugotą laiką. Nurodant senesnę
laiką pasirodys klaidos pranešimas.

Vietos laikas

- Laiką koreguokite pagal vietos laiką.
Vietos laikas išsaugomas atmintyje kaip
atsvara GMT.
- Kai keičiama laikrodžio baterija,
koreguokite laiką ir datą. Laikas negali

būti nustatytas ankstesniu nei 24 valandos
laiku prieš paskutinį išsaugotą laiką.
Nurodant senesnę laiką pasirodys klaidos
pranešimas „Setting of date failed. Date is
in the past.“ (Datos nustatymas nepavyko.
Data yra praeityje)

LIS nustatymai

Čia administracinis personalas gali pakoreguoti
LIS nustatymus duomenų persiuntimui.

Gamyklinių nustatymų nustatymas iš naujo

Naudotojo sąsaja gali būti atstatyta į gamyklinius
nustatymus:

1. Pasirinkite OK, arba grįžkite atgal su
Cancel.
2. Išeikite iš Priežiūros pasirinkdami *Save*
arba *Cancel*. Kiekvieną kartą prietaisas
klausia: „Do you want to save the
changes?“ (*Ar norite išsaugoti
pakeitimus?*)
3. Patvirtinkite su *Yes*, arba atšaukite su *No*.
4. Pagrindiniame meniu pasirinkite *Profiles*.
5. Pasirinkite *Save as profile* (*Išsaugoti, kaip
profilį*)
6. Atnaujinkite esamą profilį arba
pavadinkite naują.

Gamintojo nustatymai

Šis skyrius skirtas tik gamintojo naudojimui.

Profiliai

Naudotojo pakoreguoti nustatymai gali būti išsaugomi kaip profiliai vėlesniam naudojimui. Prietaiso atmintyje gali būti išsaugoti keturi skirtingi naudotojo profiliai.

Profilio sukūrimas

Kai prietaisas nustatytas dirbti kaip pageidaujama, nustatymai gali būti išsaugomi kaip profilis.

1. Pasirinkite *Save as profile*.
2. Pasirinkite (empty) (*tuščią*) profilį.
3. Suteikite vardą profiliui.
4. Pasirinkite OK.

Profilio taikymas

Rinkitės *Apply profile* (*Taikyti profilį*). Pasirinkite norimą profilį.

Pagrindiniai nustatymai

Pasirinkus *Basic Settings* (*pagrindinius nustatymus*) prietaisas nustatomas dirbti pagal pagrindinius nustatymus nustatytus Nustatymo vedlio pagalba.

4 PRIEŽIŪRA

„QuikRead go“ prietaisas sukurtas taip, kad jam reikėtų kuo mažiau pastovios priežiūros. Dėl bet kokių remonto reikalavimų susisieki su vietiniu tiekėju.

Prietaiso kalibravimas

Prietaisas kalibruojamas gamykloje. Tinkamas prietaiso funkcionavimas yra patikrinamas savarankiškos patikros procedūros pagalba kiekvieno matavimo metu. Gedimo atveju parodomas klaidos pranešimas.

Kalibravimo duomenys nustatantys bendrą analizės kreivę ar nustatytą reikšmę kiekvienam tyrimui yra užkoduoti kiuvetės etiketėje. Ši informacija automatiškai perduodama prietaisui kiekvieno matavimo metu.

8

Prietaiso valymas

Periodiškai valykite prietaiso išorę naudodami nepūkuotu skudurėliu sudrėkintu vandeniui. Būkite ypač atsargūs valydami ekraną. Pasistenkite, kad skysčio nepatektų ant ekrano kraštų, matavimo vietos ar jungčių. Jei reikia, galima naudoti švelnią valymo priemonę. Nenaudokite organinių tirpalų ar ėsdinančių medžiagų. Galimai užkrėstų medžiagų išsipylimas privalo būti nedelsiant iššluostytas sugeriamo popieriaus servetėle, o užteršta vieta nuvalyta su standartinė dezinfekuojančia priemone arba 70% etilo alkoholio. Medžiagos panaudotos išvalyti išsiliejimą, taip pat ir pirštines, privalo būti išmestos, kaip biologiškai pavojingos atliekos.

Programinės įrangos naujinimai

Nauja programinė įranga gali būti įkelta į prietaisą iš USB atmintinės. Dėl išsamesnės informacijos, žr. priežiūros nustatymus. Dėl daugiau informacijos, klauskite vietos tiekėjo.

Laikrodžio baterijos keitimas

Prietaisas turi bateriją kuri tiekia energiją vidiniam laikrodžiui. Jei baterijos įkrova tuščia parodomas įspėjimas. Laikrodžio baterija gali būti pakeista to paties tipo baterija (tipas CR 2032 3V).

1. Išjunkite prietaisą (jei įjungtas).
2. Ištraukite elektros laidą.
3. Paguldykite prietaisą ant stalo šonu.
4. Atidarykite akumuliatoriaus vietos dangtelį.
5. Jei akumuliatorius įdėtas, atjunkite jo jungtį nuo akumuliatoriaus ir išimkite akumuliatorių.
6. Išimkite laikrodžio bateriją.
7. Įdėkite naują bateriją (tipas CR 2032 3V).
8. Jei naudojamas akumuliatorius, prijunkite jo jungtį prie akumuliatoriaus ir paspauskite akumuliatorių į jo vietą ir patikrinkite, kad jis tinkamai įdėtas. Uždarykite akumuliatoriaus dangtelį.
9. Pastatykite prietaisą atgal ir įjunkite elektros laidą.
10. Įjunkite prietaisą paspausdami *Power (energijos)* mygtuką.
11. Nustatykite datą ir laiką (*Settings -> Personal settings -> Measurement flow -> Maintenance -> Date and Time (Nustatymai - Asmeniniai nustatymai -> Matavimo srautas -> Priežiūra -> data ir laikas)*).

5 TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

„QuikRead go“ prietaisas parodo klaidos pranešimus ir nurodymus naudotojui, tuo atveju, jei aptinkamos klaidos. Sekite rodomas instrukcijas ir pažiūrėkite trikčių šalinimo lentelę šiame naudotojo vadove ir „QuikRead go“ rinkinio instrukcijoje.

Susisieki su vietos tiekėju tuo atveju, jei reikia pagalbos ar remonto.

Klaidos pranešimas /Trikčių diagnostika	Galima priežastis	Taisomasis veiksmas
„QuikRead go“ neįsijungia	Neprijungtas energijos šaltinis	Prijunkite maitinimo šaltinį ir pabandykite dar kartą.
	Prietaisas turi elektroninių gedimų	Susiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.
Liečiamasis skydelis ekrane neveikia tinkamai	Lietimo kalibravimas neteisingas, t.y. aktyvi vieta nėra po mygtuku	Kalibruokite liečiamąjį ekraną pagal procedūrą aprašytą priežiūros skyriuje.
	Lietimo skydelis visai neveikia	Susisieki su klientų aptarnavimo skyriumi.
Prietaiso išpėjamieji signalai negirdimi	Nustatytas žemas garsumo lygis.	Nustatykite garso stiprumą pagal procedūrą aprašytą asmeninių nustatymų skyriuje.

	Prietaiso garso sistema turi gedimų.	Iš naujo paleiskite „QuikRead go“. Jei problema išlieka, susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.
--	--------------------------------------	---

Klaidos pranešimas /Trikčių diagnostika	Galima priežastis	Taisomasis veiksmas
Spausdintuvas nespausdina	Spausdintuvas išjungtas arba spausdintuvo laidas neprijungtas arba spausdintuvas sugedęs arba nustatymai neteisingi	Įsitikinkite, kad spausdintuvas prijungtas ir įjungtas. Patikrinkite nustatymus. Jei problema išlieka, paleiskite prietaisą ir spausdintuvą ir pabandykite spausdinti iš Rezultatų meniu. Jei problema lieka, susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.
Brūkšnio kodo skaitytuvas neveikia	Brūkšninio kodo skaitytuvas neprijungtas, arba sugedęs, arba neteisingi nustatymai.	Įsitikinkite, kad brūkšninio kodo skaitytuvas būtų prijungtas. Patikrinkite nustatymus. Jei problema lieka, paleiskite prietaisą ir iš naujo pabandykite nuskaityti brūkšninį kodą. Jei problema išlieka, susisiekite su klientų aptarnavimu.
Rodomas pranešimas „Error code XXX. Please restart Quik Read go“ (Klaidos kodas XXX. Iš naujo paleiskite „QuikRead go“)	Ant optinių paviršių susikaupė drėgmės.	Perkelkite prietaisą į sausą vietą ir paleiskite iš naujo.
	Laikinas prietaiso gedimas	Iš naujo paleiskite prietaisą. Jei šis klaidos pranešimas rodomas dažnai, susisiekite su klientų aptarnavimu.
Rodomas pranešimas „Error code XXX. Please contact customer service“ ((Klaidos kodas XXX. susisiekite su klientų aptarnavimu)	Ilgalaikis prietaiso gedimas	Susisiekite su klientų aptarnavimu
Dažnai reikia įkrauti akumuliatorių	Akumuliatoriaus talpa mažėja laikui bėgant.	Seną akumuliatorių pakeiskite nauju laikydamiesi procedūros aprašytos skyriuje Akumuliatoriaus įdėjimas

Rodomas klaidos pranešimas „Accumulator level is low. Please connect the mains cable in order to continue operation“ (<i>akumuliatorius senka. Norėdami tęsti darbą, prijunkite elektros laidą</i>)	Akumuliatoriaus įkrova žema	Prijunkite elektros laidą.
Rodomas laikrodžio baterijos įspėjimas	Vidinio laikrodžio baterija tuščia	Pakeiskite laikrodžio bateriją pagal procedūrą aprašytą skyriuje Laikrodžio baterijos keitimas

Klaidos pranešimas /Trikčių diagnostika	Galima priežastis	Taisomasis veiksmas
Rodomas klaidos pranešimas „Cuvette position not correct. Remove cuvette.“ (<i>Kiuvetės padėtis netinkama. Išimkite kiuvetę</i>)	Kiuvetės sandarinimo folijos liekanos likę ant kiuvetės lanko.	Išimkite kiuvetę, kai prietaisas ją iškelia. Įsitikinkite, kad visi likučiai būtų pašalinti, kai atliksite sekantį matavimą.
	Prietaisas turi mechaninį gedimą	Pažiūrėkite langeliu aukščiau. Jei tai netinka, iš naujo paleiskite prietaisą. Jei problema išlieka, susisieki su klientų aptarnavimo skyriumi.
Matavimas draudžiamas	Trūksta reagento dangtelio arba panaudota kiuvetė	Patikrinkite, kad kiuvetė turėtų reagentų dangtelį, o vidinė spalvota dangtelio dalis neišpausta.
	Nepavyko nuskaityti brūkšninio kodo duomenų	Pabandykite dar kartą. Jei problema išlieka, atšaukite tyrimą.
	Rinkinio partija baigėsi	Išmeskite pasibaigusią rinkinio partiją, naudokite naują.
	Per žema kiuvetės temperatūra	Leiskite kiuvetei sušilti iki kambario temperatūros. Dar kartą tirkite tą pačią kiuvetę.
	Kiuvetės temperatūra per aukšta.	Leiskite kiuvetei atvėsti iki kambario temperatūros. Dar kartą tirkite tą pačią kiuvetę.
Tyrimas atšauktas	Ruošinys per aukštai	Dar kartą atlikite tyrimą kiuvetei. Išvalymo procesas nebuvo baigtas arba mėginys gali turėti trukdančių

	Nestabilus ruošinys	medžiagų. Pastaruoju atveju, tyrimas negali būti atliktas.
	Klaida reagentų įdėjime	Atlikite naują tyrimą. Buvo problemų dedant reagentą. Įsitikinkite, kad dangtelis uždėtas tinkamai.
	Prietaiso gedimas	Atlikite naują tyrimą. Jei pranešimas dažnai pasirodo, susisiekite su klientų aptarnavimu.

5 PRIETAISO SPECIFIKACIJOS

Atitikties deklaracija

„QuikRead go“ prietaisas yra CE sertifikuota IVD medicinos įranga ir atitinka tokias direktyvas ir standartus: 1998 m. spalio 27 dienos in vitro medicinos prietaisų Direktyvą 98/79/EC, EN 61010 -1 ir 2 leidimą, IEC 61010-2-101 ir EMC IVD prietaisų EN 61326-2-6:2006 standartą.

Techninė specifikacija

Prietaisas turi iš anksto užprogramuotą mikroprocesorių, kuris analizės pakopas ir duomenų apdorojimą. Tyrimo identifikacijos, laiko ir kalibravimo kreivės ar nustatytos reikšmės duomenys yra kiekvienos kiuvetės brūkšniniame kode. Aktyvuotas kiuvetės etiketės, mikroprocesorius valdo ir veda visas analizės pakopas ir konvertuoja mėginių absorbcijos reikšmes į koncentracijos vienetų ar nustatytas reikšmes.

Fotometras

„QuikRead go“ fotometras susideda iš matavimo vietos (šulinio), trijų LED ir šviesos jutiklių. Fotometras sukurtas ir kalibruotas tiek fotometriniams, tiek turbidimetriniams matavimams.

Liečiamasis ekranas

Naudotojo sąsaja susieta su lengvai naudojamu liečiamuoju ekranu. Jis naudojamas liečiant mygtukus, kurie atsiranda ekrane. Jame taip pat parodomi pranešimai ir patarimai naudotojui, kaip atlikti kiekvieną tyrimo žingsnį, taip pat parodo tyrimo rezultatus ir klaidų pranešimus.

- 4-ių laidų varža
- Ekranas dydis: 116.16 x 87.12 mm
- Pikseliai: 640 x 480

Išmatavimų ir energijos reikalavimai

- Svoris: 1.7 kg be elektros laido
- Dydis: 27 x 15.5 x 14.5 cm

- Energijos reikalavimai:
100-240 V AC
50-60 Hz elektros tiekimas arba akumuliatoriaus energijos suvartojimas 8W
- Elektros tiekimo įranga: pristatomas kartu su prietaisu
- Akumuliatorius: pristatomas atskirai, tik šis akumuliatorius gali būti naudojamas su „QuikRead go“ prietaisu.

Prietaiso programinė įranga

Nauja programinė įranga gali būti perkelta iš USB atmintinės. Dėl išsamesnės informacijos susisiekite su vietos tiekėju.

Prietaiso identifikatorius

Kiekvienas „QuikRead go“ prietaisas turi unikalų serijos numerį, kurį galima rasti etiketėje prietaiso apačioje.

Atmintis

„QuikRead go“ prietaisas rezultatų istorijai turi vidinę atmintį. Žr. skyrių Rezultatai.

Energijos tiekimas

Prietaisas varomas energijos tiekimu pristatomu su prietaisu. Kaip energijos šaltinį, prietaisas taip pat gali naudoti akumuliatorių. Vidinis jungiklis jungiančio laido viduje automatiškai perjungia iš

Servisas

„QuikRead go“ prietaisas sukurtas taip, kad nereikala būtų reguliarios priežiūros su įdiegtomis savarankiškos patikros operacijomis. Prietaiso gedimo atveju, ar jei reikia remontuoti, susisieki su vietos tiekėju.

Garantija

„Quik read go“ prietaiso gamintojo garantija apima medžiagų ar gamybos defektus 2 metus nuo įsigijimo datos.

Gamintojas sutinka taisyti ar pakeisti prietaisą, jei jis neveikia dėl kokios vidinės prietaiso dalies gedimo. Garantija nepadengia žalos kilusios dėl naudojimo ne pagal instrukcijas. Ši garantija galioja dvejus metus. Gamintojas neįpareigotas keisti ar atnaujinti prietaisą kai jis jau pagamintas, nebent nustatomas gamybos defektas.

Jei prietaisas sugedęs, susisieki su vietos tiekėju.

akumuliatoriaus energijos naudojimo į elektros naudojimą. Akumuliatoriaus įdėjimo instrukcijas rasite skyriuje Akumuliatoriaus įdėjimas.

Serijinė jungtis

RJ-45 jungtis gali būti naudojama kaip serijinė jungtis su specialiu laidu.

Laidų kabelių specifikacijas galima rasti

www.quikread.com.

Perdirbimas

„QuikRead go“ prietaisas yra žemos įtampos elektroninis prietaisas ir turi būti perdirbamas kaip elektros prietaisų atliekos. „QuikRead go“ prietaisas sukurtas laikantis RoHS direktyvos (tam tikrų žalingų medžiagų naudojimo apribojimai elektros ir elektronikos prietaisuose: Direktyva 2002/95/EC). Pakuotės medžiagos yra perdirbamos.

USB jungtis

Prietaisas turi tris A-tipo USB jungtis. Šios jungtys gali būti naudojamos spausdintuvui, brūkšninio kodo skaitytuvui ir atmintinei. Prietaisas gali būti prijungtas kaip virtualus kompiuterinis prievadas asmeniniam kompiuteriui ar kompiuteriui per B-tipo USB jungtį.

Gamintojas:

Aidian Oy

[Koivu-Mankkaan tie 6 B,](#)
[FI-02200 Espoo,](#)
[Finland](#)

P.O. Box 83,
FI-02101 Espoo,
Finland

Platintojas:

UAB MEDIQ LIETUVA

Laisvės pr. 75, Vilnius LT06144

Tel.: 8(5) 2688 451; Tel/faks.: 8(5) 2688 470